

Manuel de l'Utilisateur
SM-300 Handheld Reader



BoltSafe

Platinawerf 8

6641 TL Beuningen, Nederland

Téléphone: +31 (0)24 6790797

www.boltsafe.com | info@boltsafe.com

Table des matières

1. Préface	1
1.1. Général.....	1
1.1.1. Réparations et entretien.....	1
1.2. Guide de lecture.....	2
1.2.1. Utilisation du document.....	2
1.3. Relation avec d'autres documents	2
1.4. Document contenu	2
1.4.1. Langue du document original	2
1.4.2. Informations contenues dans le présent document	2
1.5. Corrections, commentaires et suggestions	2
2. Sécurité	3
2.1. Symboles et pictogrammes utilisés.....	3
2.1.1. Avertissements.....	3
2.1.2. Actions obligatoires et interdites	3
2.1.3. Autres symboles et pictogrammes.....	3
2.1.4. Blocs d'informations et d'avertissement	4
2.2. Instructions générales de sécurité.....	5
2.2.1. Responsabilité.....	5
2.2.2. Sécurité du personnel.....	5
2.2.3. Déploiement de personnel qualifié.....	6
2.2.4. Espace de travail sécurisé.....	6
2.2.5. Équipements de sécurité	6
3. Description et fonctionnement	7
3.1. Utilisation prévue	7
3.2. Introduction	7
3.2.1. Vue d'ensemble	7
3.3. Fonctionnement.....	8
3.4. Spécifications techniques	8
3.5. Déclaration de conformité, marquage CE	9
3.6. Durée de vie de l'appareil.....	10
4. Mise en service	11
4.1. Règles et instructions générales.....	11
4.2. Préparation à la mise en service	11
4.2.1. Charger l'appareil	12

4.2.2.	Connexion d'un capteur de charge de boulon CMS	13
4.2.3.	Se connecter à un ordinateur	14
4.2.4.	Logiciel BoltSafe Connect (en option).....	15
4.2.5.	Paramètres de l'appareil	16
5.	Fonctionnement et usage	17
5.1.	Instructions générales pour le fonctionnement et l'utilisation	17
5.2.	Touches de fonction	17
5.2.1.	Aperçu des touches de fonction.....	17
5.3.	Usage	18
5.3.1.	Allumer ou éteindre l'appareil	18
5.3.2.	Régler l'éclairage de l'écran	19
5.3.3.	Démarrer et arrêter la journalisation automatique	20
5.3.3.1.	Définir l'intervalle de temps pour la journalisation automatique	21
5.3.4.	Enregistrer manuellement une valeur mesurée (journal unique)	22
5.3.5.	Modification des unités de la valeur mesurée et de la lecture	23
5.4.	Afficher les lectures	24
6.	Entretien et inspection	25
6.1.	Instructions générales pour l'entretien et l'inspection.....	25
6.2.	Entretien périodique.....	25
6.3.	Remplacer la batterie interne	25
6.4.	Mettre à jour le micrologiciel SM-300	25
7.	Transport et stockage	26
7.1.	Instructions générales pour le transport et le stockage	26
7.1.1.	Transport	26
7.1.2.	Stockage.....	26
8.	Pannes et dépannage.....	27
8.1.	Instructions générales en cas de dysfonctionnement	27
8.2.	Dépannage	27
9.	Déclassement.....	28
9.1.	Déclassement temporaire	28
9.2.	Déclassement définitif	28
10.	Fin de vie de l'appareil.....	28

1. Préface

1.1. Général

L'objectif de ce manuel est de vous informer, en tant qu'utilisateur, de toutes les précautions à prendre et des procédures d'utilisation essentielles pour un fonctionnement sûr et correct de l'appareil.

Ce manuel d'utilisation contient les informations dont vous, l'utilisateur, avez besoin pour utiliser l'appareil de la manière la plus sûre, la plus efficace et la plus confortable possible. Outre le fonctionnement et l'utilisation, il traite également de l'entretien et du dépannage que vous pouvez effectuer vous-même si nécessaire.

Ce document contient les instructions relatives au lecteur portable SM-300, désigné par le terme 'appareil'. Le terme 'système' est utilisé comme terme plus général pour désigner une combinaison avec d'autres dispositifs **BoltSafe** tels que le(s) capteur(s) **BoltSafe** et le logiciel **BoltSafe** Connect.

1.1.1. Réparations et entretien

Les réparations et l'entretien qui ne font pas partie de l'entretien quotidien doivent toujours être effectués par un ingénieur expérimenté et suffisamment formé. Compte tenu de la complexité de l'appareil, les réparations doivent toujours être effectuées par ou en consultation avec **BoltSafe**.

INFORMATION

LISEZ TOUJOURS L'INTEGRALITE DU MANUEL D'UTILISATION, EN PARTICULIER LA SECTION SUR LA SECURITE, AVANT D'UTILISER L'APPAREIL



INFORMATION

ASSUREZ-VOUS QUE LA DERNIERE VERSION DE CE MANUEL D'UTILISATION ET LES DOCUMENTS ASSOCIES SE TROUVENT TOUJOURS AVEC L'APPAREIL



NOTE

- L'APPAREIL EST CONÇU POUR ETRE UTILISE AVEC UN OU PLUSIEURS CAPTEURS BOLTSAFE, EVENTUELLEMENT EN COMBINAISON AVEC D'AUTRES EQUIPEMENTS BOLTSAFE REPERTORIES DANS CE DOCUMENT
- L'UTILISATION D'AUTRES TYPES OU MARQUES PEUT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DOMMAGES MATERIELS



© 2024 Copyright **BoltSafe** B.V. Tous droits réservés.

Aucune élément de cette publication ne peut être reproduit et/ou publiée par impression, photocopie, microfilm ou autrement sans la permission préalable écrite de **BoltSafe**.

1.2. Guide de lecture

Ce manuel d'utilisation se compose de plusieurs chapitres décrivant le fonctionnement et l'entretien régulier de la machine.

1.2.1. Utilisation du document

Lisez le document dans son intégralité;

- Assurez-vous de bien comprendre toutes les instructions
- Respecter les consignes de sécurité pour éviter les blessures ou les dommages à l'équipement
- Exécutez toujours les procédures dans leur intégralité et dans l'ordre indiqué

1.3. Relation avec d'autres documents

Ce document est lié aux documents:

- Documentation **BoltSafe** CMS Capteurs de charge de boulon
- Documentation **BoltSafe** Connect (logiciel)

1.4. Document contenu

1.4.1. Langue du document original

La langue source de ce manuel d'utilisation est le néerlandais. Une traduction peut entraîner des différences d'interprétation quant au contenu et à la signification du texte. Dans tous les cas, en cas de litige, la version néerlandaise de ce document sera considérée comme la seule source authentique pour déterminer le contenu et le sens du texte.

1.4.2. Informations contenues dans le présent document

Les informations contenues dans ce manuel ont été compilées avec le plus grand soin. Toutefois, cela ne garantit pas que ce document soit exempt de fautes de frappe, d'erreurs ou d'informations obsolètes. Par conséquent, aucun droit ou réclamation ne peut être dérivé du contenu de ce manuel.

BoltSafe ne peut être tenu responsable de tout dommage direct, indirect, spécial ou consécutif qui pourrait résulter des informations contenues dans ce manuel. En raison du développement et de l'amélioration des produits, **BoltSafe** se réserve le droit de modifier les produits ou les spécifications à tout moment et sans préavis.

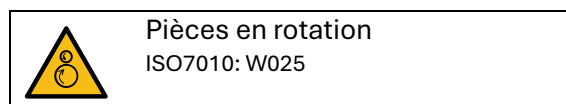
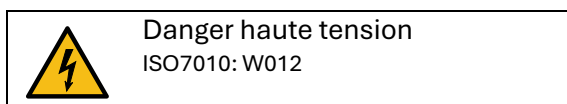
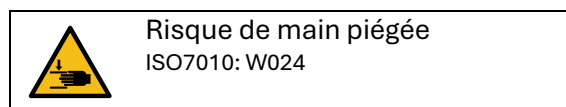
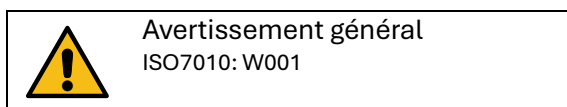
1.5. Corrections, commentaires et suggestions

Les corrections, commentaires et suggestions d'amélioration peuvent être portés à la connaissance de **BoltSafe** ou lui être envoyés.

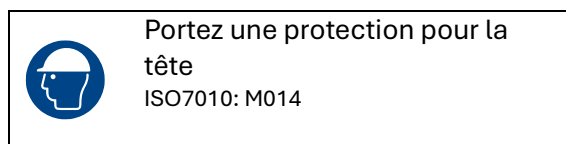
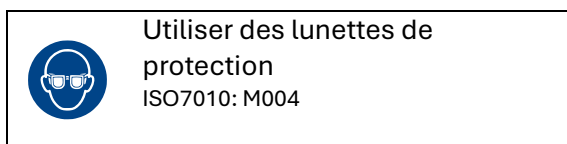
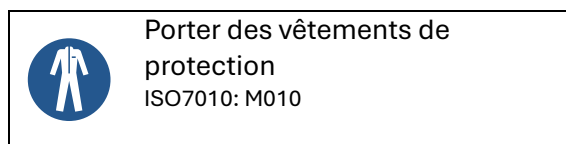
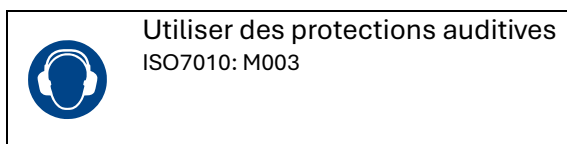
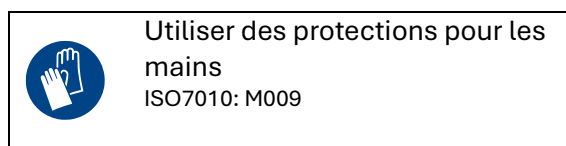
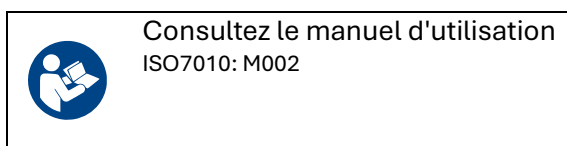
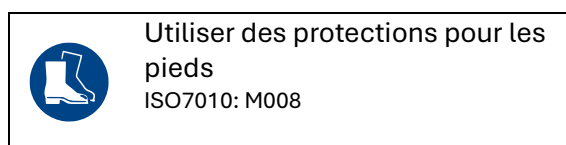
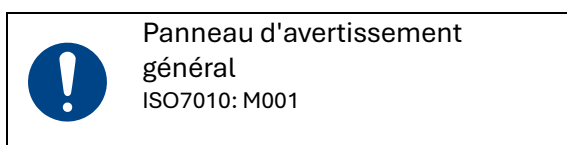
2. Sécurité

2.1. Symboles et pictogrammes utilisés¹

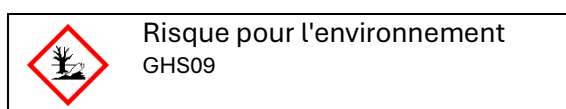
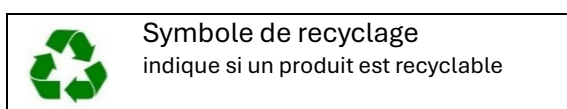
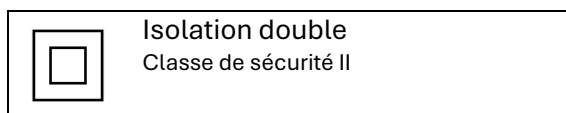
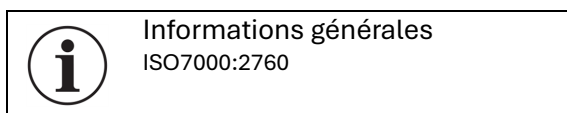
2.1.1. Avertissements



2.1.2. Actions obligatoires et interdites



2.1.3. Autres symboles et pictogrammes



¹ Tous les symboles affichés ne sont pas inclus dans ce manuel d'utilisation, ils sont également indicatifs pour l'utilisateur en relation avec les manuels d'utilisation et/ou instructions associés.

2.1.4. Blocs d'informations et d'avertissement


Cette publication peut contenir plusieurs blocs d'avertissement et symboles. Ils sont censés attirer votre attention sur les dangers potentiels. Respectez systématiquement les informations des blocs d'avertissement pour éviter tout potentiel de dommage matériel ou environnemental et de blessure..

Les blocs d'avertissement ² peuvent aussi comporter des symboles additionnels.

	<p>DANGER INDICATION D'UNE SITUATION DANGEREUSE IMMINENTE LE FAIT DE NE PAS EVITER UNE SITUATION DE DANGER IMMINENT <u>PEUT</u> ENTRAINER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DOMMAGES MATERIELS OU ENVIRONNEMENTAUX</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Ce bloc d'avertissement comporte un en-tête rouge
--	---

	<p>AVERTISSEMENT INDICATION D'UNE SITUATION DANGEREUSE POTENTIELLE LE FAIT DE NE PAS EVITER UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE PEUT ENTRAINER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DOMMAGES MATERIELS OU ENVIRONNEMENTAUX</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Ce bloc d'avertissement comporte un en-tête orange
--	--

	<p>NOTE INDICATION D'UNE SITUATION DANGEREUSE POTENTIELLE LE FAIT DE NE PAS EVITER UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE PEUT ENTRAINER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATERIELS OU ENVIRONNEMENTAUX</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Ce bloc d'avertissement comporte un en-tête jaune
--	--

	<p>INFORMATION INDIQUE OU RENVOIE A DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT LIEES A LA MACHINE OU AUX INFORMATIONS CONTENUES DANS LE PRESENT MANUEL DE L'UTILISATEUR.</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Ce bloc d'avertissement comporte un en-tête bleu	
--	---	---

² Tous les blocs d'avertissement décrits ne sont pas inclus dans ce manuel d'utilisation, ils sont également indicatifs pour l'utilisateur en relation avec les manuels d'utilisation et/ou instructions associés.

2.2. Instructions générales de sécurité

2.2.1. Responsabilité

BoltSafe ne peut être tenu responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation involontaire de l'équipement. L'équipement est conçu et destiné uniquement à l'usage décrit dans les documents pertinents. Une utilisation non décrite est considérée comme une utilisation non prévue et peut entraîner des blessures ou des dommages.

Les utilisations involontaires comprennent:

- l'utilisation d'équipements non approuvés par **BoltSafe**
- l'utilisation d'un équipement inapproprié ou incompatible avec l'équipement **BoltSafe**
- altérer ou modifier l'équipement de quelque manière que ce soit
- permettre à du personnel non qualifié d'effectuer des tâches sur ou avec l'équipement

2.2.2. Sécurité du personnel

- Ne pas permettre à du personnel non qualifié d'effectuer des tâches sur ou avec l'appareil
- Tenir le personnel non qualifié, les enfants et les animaux à l'écart de l'appareil
- Ne pas utiliser l'appareil sous l'influence de substances psychotropes
- Respecter les lois locales en matière de travail et de sécurité ainsi que les réglementations environnementales

AVERTISSEMENT

- UTILISER DES EQUIPEMENTS DE PROTECTION APPROPRIES CONFORMES AUX REGLEMENTATIONS EN VIGUEUR
- PORTER DES EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE TELS QUE:
 - CASQUE DE SECURITE, LUNETTES DE SECURITE, PROTECTION AUDITIVE, GANTS DE SECURITE, CHAUSSURES DE SECURITE ET VETEMENTS DE PROTECTION



2.2.3. Déploiement de personnel qualifié

Le terme 'personnel qualifié' désigne les personnes qui comprennent parfaitement l'équipement ainsi que son installation, son fonctionnement et son entretien en toute sécurité.

- Le personnel qualifié est physiquement capable d'effectuer les tâches requises, est familiarisé avec toutes les instructions et réglementations de sécurité pertinentes et est formé pour installer, utiliser et entretenir l'équipement en toute sécurité

NOTE

IL INCOMBE A L'ENTREPRISE QUI EXPLOITE L'EQUIPEMENT DE VEILLER A CE QUE CES EXIGENCES SOIENT RESPECTEES



2.2.4. Espace de travail sécurisé

NOTE

- MAINTENIR LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE ET BIEN ECLAIREE
- MAINTENIR LA ZONE DE TRAVAIL LIBRE DE TOUT OBSTACLE INDESIRABLE
- ASSURER LE LIBRE PASSAGE DANS LA ZONE DE TRAVAIL PENDANT L'OPERATION

2.2.5. Équipements de sécurité

- Utilisez uniquement des équipements approuvés par **BoltSafe**
- Utilisez uniquement un équipement adapté ou compatible avec l'appareil **BoltSafe**
- Ne modifiez en aucun cas l'appareil
- Inspectez l'appareil pour déceler tout dommage visuel avant chaque utilisation. Suivre les instructions de maintenance de l'appareil
- Ne supprimez pas ou ne désactivez pas les fonctions de sécurité sur l'appareil

3. Description et fonctionnement

3.1. Utilisation prévue

Le lecteur portable **BoltSafe SM-300** est un appareil qui peut lire et stocker les données d'un capteur de charge de boulon CMS de **BoltSafe** (CMS: système de surveillance continue). L'appareil peut être utilisé avec divers capteurs CMS de **BoltSafe**.

3.2. Introduction

3.2.1. Vue d'ensemble

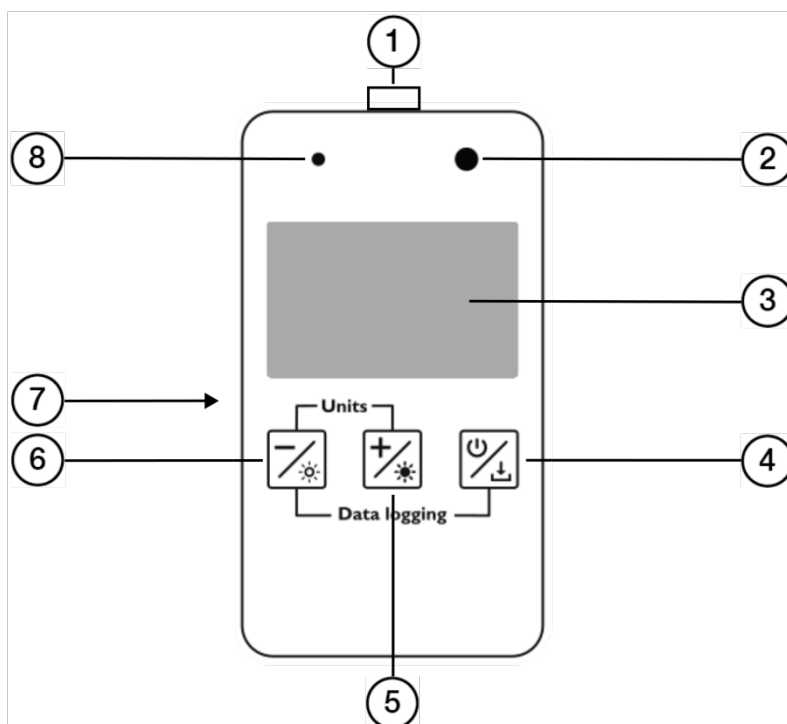


image 1

- | | | |
|---|--|--|
| ① | Connecteur pour câble de capteur | - voir aussi § 4.2.2 page 13 |
| ② | Capteur de lumière | - voir aussi § 5.3.2 page 19 |
| ③ | Écran | - voir aussi § 5.4 page 24 |
| ④ | Touche de fonction 3 | - voir aussi § 5.2 page 17 |
| ⑤ | Touche de fonction 2 | - voir aussi § 5.2 page 17 |
| ⑥ | Touche de fonction 1 | - voir aussi § 5.2 page 17 |
| ⑦ | Connecteur USB-C | - voir aussi § 4.2.1 page 12 § 4.2.3 page 14 |
| ⑧ | Lumière menée | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • vert clignotant : sauvegarder l'enregistrement (journal) - voir aussi § 5.3.3 page 20 • rouge : message d'erreur - voir aussi § 8 page 27 | |

3.3. Fonctionnement

Lecteur portable pour lire et stocker un capteur de charge de boulon CMS.

Le lecteur portable SM-300 est un appareil qui lit et stocke les données d'un capteur de charge de boulon CMS de **BoltSafe** (CMS : système de surveillance continue).

Le capteur CMS dispose d'un câble de connexion qui peut être connecté directement au SM-300. Le lecteur portable SM-300 affiche ensuite la valeur du capteur connecté sur l'écran..

Les données peuvent être enregistrées sur l'appareil lui-même ou téléchargées sur un PC.

Le lecteur portable SM-300 peut être connecté à un PC équipé de BoltSafe Connect ou lié via l'application **BoltSafe** Connect (Android et iOS).

3.4. Spécifications techniques

Type	: BoltSafe SM-300 Lecteur portable
Numéro de série	: Voir l'arrière de l'appareil
Dimensions	: 71 x 134 x 23 mm (LxLxH)
Poids	: 290 grammes
Batterie	: Batterie Li-Ion rechargeable 3.7V/1920mAh/7.03Wh
Chargement	: 5 Vcc 350 mA via USB-C - voir aussi ⑦ image 1 page 7
Temps de fonctionnement	: 72 heures
Temps de veille	: 6 mois
Connecteur	: M12x1, 5P, Connecteur femelle (BoltSafe CMS standard) - voir aussi ① image 1 page 7
Écran	: Écran LCD (48 x 28 mm) avec éclairage réglable - voir aussi ③ image 1 page 7
Température de fonctionnement	: -20 °C à +50 °C
Indice de protection	: IP54

3.5. Déclaration de conformité, marquage CE

Le lecteur portable **BoltSafe** SM-300 est marqué CE ³.
Celui-ci est visiblement situé à l'arrière de l'appareil.

- voir aussi image 2 page 9

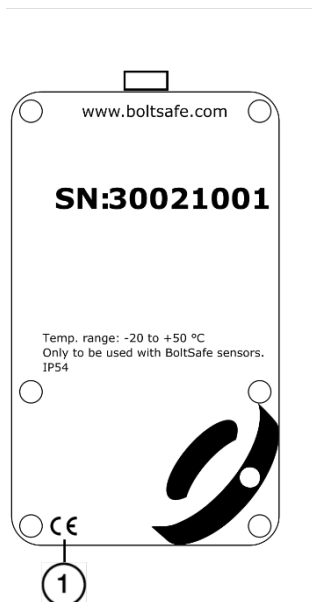


image 2

① Marquage CE

INFORMATION

SI LA MACHINE MODIFIEE EST REIMPORTEE OU PROPOSEE DANS UN PAYS QUI RELEVE DU CHAMP D'APPLICATION DE LA DIRECTIVE EUROPEENNE RELATIVE AUX MACHINES 2006/42/CE ET/OU DU REGLEMENT (UE) 2023/1230, L'IMPORTATEUR/LE FOURNISSEUR EST RESPONSABLE DE L'INSPECTION ET DE LA CONFIRMATION ECRITE QUE L'ETAT ET LA SITUATION LORS DE L'IMPORTATION DANS LA CE SONT CONFORMES AUX NORMES ET AUX LIGNES DIRECTRICES MENTIONNEES DANS LA DECLARATION DE CONFORMITE



³ Compte tenu de l'évolution et des améliorations du produit, il est possible que le document contenant la déclaration accompagnant l'appareil soit désormais remplacé par une version plus récente

3.6. Durée de vie de l'appareil

La durée de vie dépend fortement de l'utilisation, de l'entretien périodique et des événements. Au fur et à mesure de l'utilisation de votre machine **BoltSafe**, les pièces s'usent et des pannes et/ou des défauts peuvent survenir.

En raison de ces facteurs variables, il n'est pas possible de donner une espérance de vie sans équivoque. Dans des conditions normales d'utilisation, la durée de vie technique de l'appareil sera comparable à celle d'appareils similaires.

- voir aussi § 10 page 28

INFORMATION

LA DUREE DE VIE DEPEND FORTEMENT DE L'UTILISATION, DE L'ENTRETIEN INTERMEDIAIRE ET DES EVENEMENTS

UNE MAUVAISE UTILISATION OU DES INCIDENTS AVEC LA MACHINE PEUVENT REDUIRE CONSIDERABLEMENT LA DUREE DE VIE DE L'APPAREIL

L'UTILISATEUR EST EXPRESSEMENT RESPONSABLE DE L'UTILISATION ET DE L'ENTRETIEN CORRECTS DE LA MACHINE



INFORMATION

AUCUN DROIT NE PEUT ETRE DERIVE DES ESPERANCES DE VIE, NI NE PEUT CONDUIRE A UNE EXTENSION DES OBLIGATIONS DE GARANTIE ET/OU A UNE RESPONSABILITE QUELCONQUE DE LA PART DU FOURNISSEUR ET/OU DU FABRICANT DES PRODUITS BOLTSafe



4. Mise en service

4.1. Règles et instructions générales

INFORMATION

LISEZ TOUJOURS L'INTEGRALITE DU MANUEL D'UTILISATION, EN PARTICULIER LA SECTION SUR LA SECURITE, AVANT D'UTILISER L'APPAREIL



4.2. Préparation à la mise en service

NOTE

- VERIFIER QUE LE CONNECTEUR EST PROPRE ET EXEMPT DE SALETE OU DE GRAISSE
- VERIFIER QUE LE CABLE DU CAPTEUR CMS N'EST NI CASSE NI PLIE
- VERIFIEZ QUE LES SPECIFICATIONS DU CHARGEUR CORRESPONDENT AUX EXIGENCES DE L'APPAREIL AVANT DE CHARGER
- SUIVEZ TOUTES LES ETAPES AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL



4.2.1. Charger l'appareil

Pour charger le lecteur portable SM-300, utilisez un chargeur 5 V CC 350 mA équipé d'un connecteur USB-C standard.

- voir aussi § 3.4 page 8
- voir aussi image 3 page 12

- 1** Branchez la fiche USB-C du chargeur dans le connecteur USB-C du SM-300
 - 2** Connectez le chargeur à la bonne source d'alimentation
 - 3** Après le chargement, retirez le chargeur de la source d'alimentation
 - 4** Retirez la fiche USB-C du chargeur du connecteur USB-C du SM-300
- L'état de la batterie est affiché en haut à droite de l'écran
 - voir aussi image 3 page 12
 - voir aussi © § 5.4 page 24

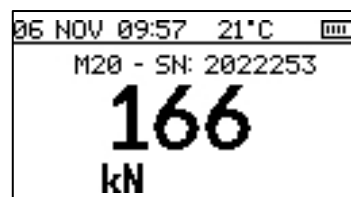
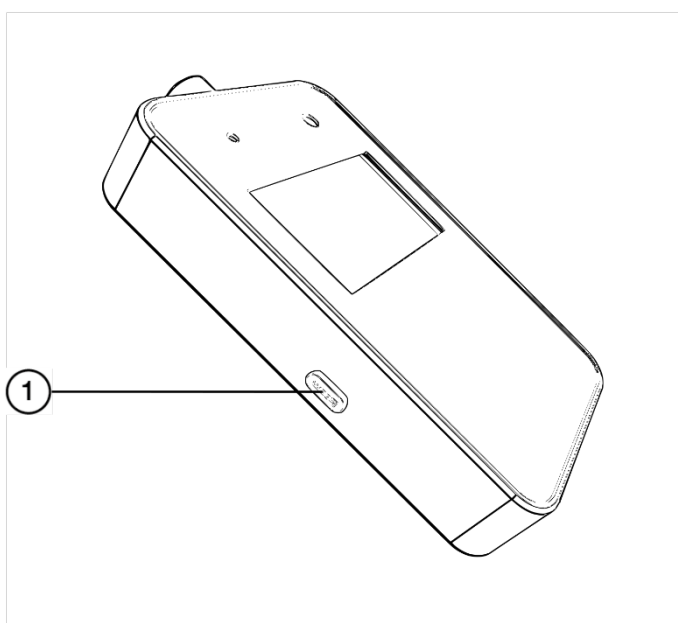


image 3

- ① Connecteur USB-C

NOTE

ASSUREZ-VOUS QUE LE CHARGEUR REpond AUX SPECIFICATIONS REQUISES



4.2.2. Connexion d'un capteur de charge de boulon CMS

NOTE

- VERIFIER QUE LE CONNECTEUR EST PROPRE ET EXEMPT DE SALETE OU DE GRAISSE
- VERIFIER QUE LE CABLE DU CAPTEUR CMS N'EST NI CASSE NI PLIE

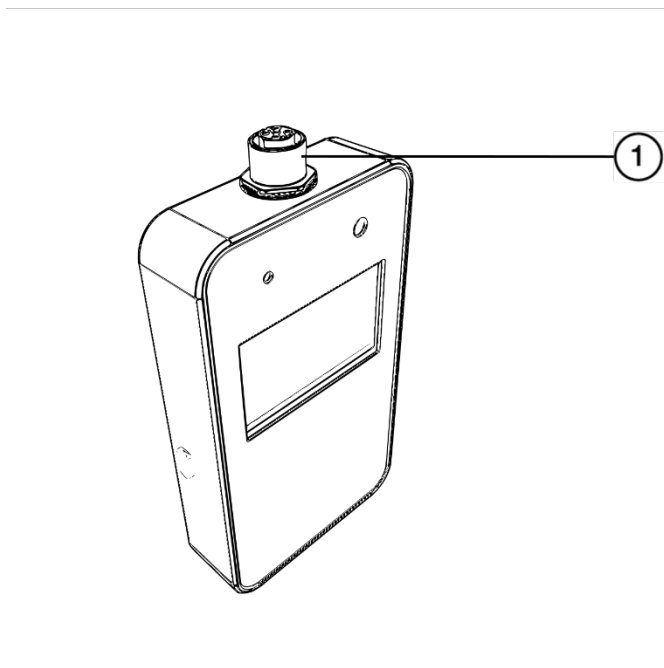


image 4

- 1** Brancher le connecteur du câble du capteur au connecteur du lecteur
- voir aussi image 4 page 13
- 2** Serrez l'anneau du connecteur à la main pour que la connexion soit sécurisée

NOTE

NE SERREZ PAS TROP L'ANNEAU POUR EVITER D'ENDOMMAGER LES FILS

**INFORMATON**

POUR L'UTILISATION DU CAPTEUR DE CHARGE DE BOULON CMS, VEUILLEZ VOUS REFERER A LA DOCUMENTATION DU CAPTEUR DE CHARGE DE BOULON CMS



4.2.3. Se connecter à un ordinateur

Pour connecter le lecteur portable SM-300 à un ordinateur afin de l'utiliser avec **BoltSafe Connect**⁴, il y a un connecteur USB-C sur le côté.

- voir aussi § 4.2.4 page 15

- voir aussi image 5 page 14

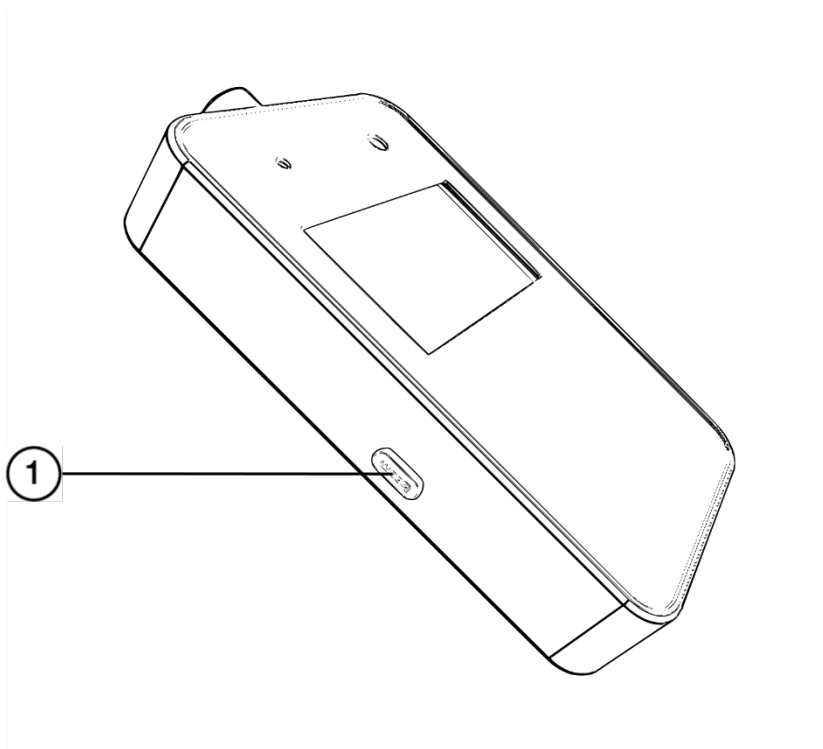


image 5

① Connecteur USB-C

⁴ BoltSafe Connect est disponible pour Windows 10 et 11

4.2.4. Logiciel BoltSafe Connect (en option)

Le lecteur portable SM-300 peut être utilisé avec **BoltSafe** Connect. L'utilisation de ce logiciel n'est pas nécessaire au bon fonctionnement et/ou à l'utilisation de l'appareil.

Le logiciel **BoltSafe** Connect est disponible gratuitement pour Windows 10 et 11. Le logiciel peut être téléchargé depuis www.boltsafe.com.

- voir aussi image 6 page 15



image 6

INFORMATON

POUR L'UTILISATION ET LES PARAMETRES DU LOGICIEL, VEUILLEZ VOUS REFERER AUX INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE BOLTSAFE CONNECT



INFORMATIE

SI LE LOGICIEL BOLTSAFE CONNECT NE RECONNAIT PAS LE LECTEUR APRES LA CONNEXION, L'OPTION D'ACTUALISATION DANS BOLTSAFE CONNECT DOIT ETRE UTILISEE



4.2.5. Paramètres de l'appareil

À l'aide des touches de fonction, ou par une combinaison d'opérations simultanées des touches de fonction, les fonctions peuvent être utilisées ou les paramètres modifiés.

Pour cela, il est également fait référence à § 5 *page 17*

5. Fonctionnement et usage

5.1. Instructions générales pour le fonctionnement et l'utilisation

INFORMATION

LISEZ TOUJOURS L'INTEGRALITE DU MANUEL D'UTILISATION, EN PARTICULIER LA SECTION SUR LA SECURITE, AVANT D'UTILISER L'APPAREIL



NOTE

- VERIFIER QUE LE CONNECTEUR EST PROPRE ET EXEMPT DE SALETE OU DE GRAISSE
- VERIFIER QUE LE CABLE DU CAPTEUR CMS N'EST NI CASSE NI PLIE



5.2. Touches de fonction

5.2.1. Aperçu des touches de fonction

Les touches de fonction sont situées en façade. Avec ces touches de fonction, ou par une combinaison d'opérations simultanées des touches de fonction, les fonctions peuvent être utilisées ou les paramètres modifiés.

- voir aussi image 1 page 7 en image 7 page 17

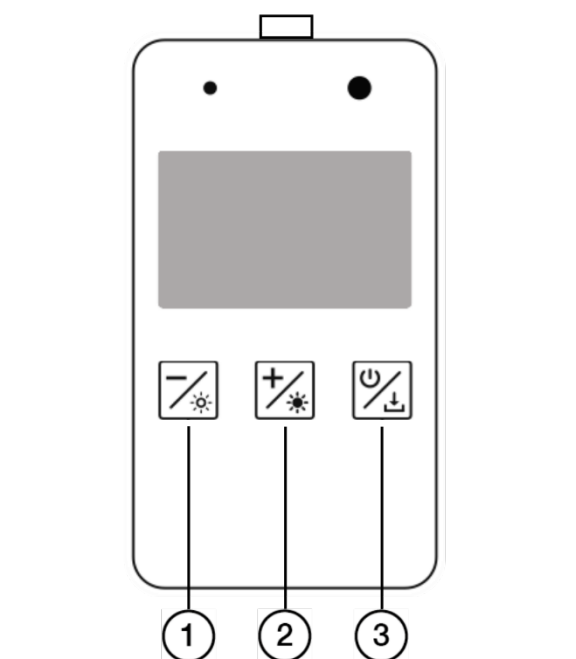


image 7

- ① Touche de fonction 1 - voir aussi § 5.3.2 page 19 | § 5.3.3 page 20 | § 5.3.5 page 23
- ② Touche de fonction 2 - voir aussi § 5.3.2 page 19 | § 5.3.5 page 23
- ③ Touche de fonction 3 - voir aussi § 5.3.1 page 18 | § 5.3.3 page 20 | § 5.3.5 page 23

5.3. Usage

5.3.1. Allumer ou éteindre l'appareil

5.3.1.1. Allumer l'appareil

L'appareil peut être allumé en appuyant brièvement sur l'une des touches de fonction.

- voir aussi image 7 page 17

5.3.1.2. Éteindre l'appareil

Pour éteindre l'appareil, maintenez enfoncée la touche de fonction **3**. L'écran s'éteindra et l'appareil s'éteindra.

- voir aussi image 8 page 18

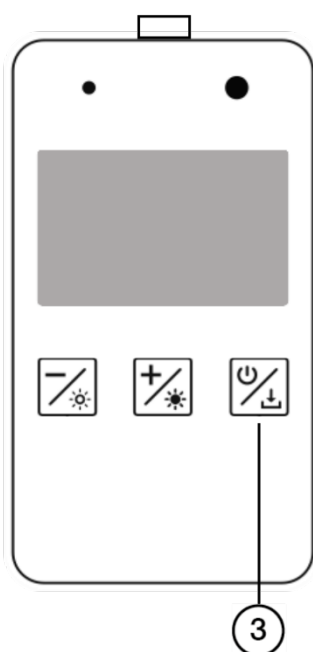


image 8

3 Éteindre avec la touche de fonction

5.3.2. Régler l'éclairage de l'écran

En standard, l'éclairage de l'écran est contrôlé par le capteur de lumière intégré.

- voir aussi ② § 3.2.1 page 7

La luminosité de l'éclairage peut être réglée manuellement.

- Touche de fonction ① - diminuer l'éclairage
- Touche de fonction ② - augmenter l'éclairage

- voir aussi image 9 page 19

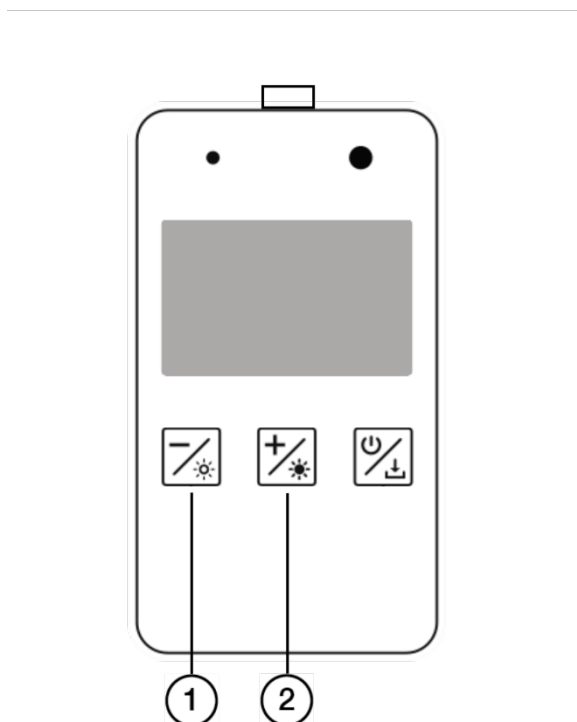


image 9

- ① Diminuer l'affichage de l'éclairage
- ② Augmenter l'affichage de l'éclairage

5.3.3. Démarrer et arrêter la journalisation automatique

Démarrez l'enregistrement automatique des valeurs mesurées en appuyant simultanément sur les touches de fonction **1** et **3**. La journalisation automatique sera lancée.

- voir aussi § 5.3.3.1 page 21

L'enregistrement automatique peut être terminé en appuyant à nouveau simultanément sur les touches de fonction **1** et **3**.

- voir aussi image 10 page 20

- Chaque fois qu'un enregistrement (journal)⁵ est écrit, la LED clignote en vert.

- voir aussi ® § 3.2.1 page 7

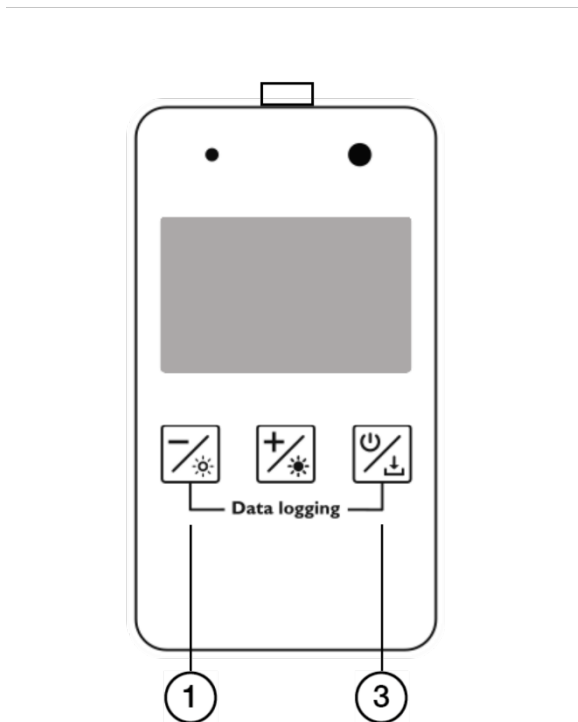


image 10

1 + **3** Activer ou désactiver la journalisation automatique

⁵ Un enregistrement est composé de:

- numéro de série du capteur
- valeur mesurée (charge)
- horodatage et horodatage
- type de journal (automatique ou manuel)
- température (valeur du capteur de température CMS Bolt Load Sensor)
- les éventuels messages d'erreur (codes d'erreur)

5.3.3.1. Définir l'intervalle de temps pour la journalisation automatique

L'intervalle de temps pour l'enregistrement des valeurs mesurées peut être réglé manuellement.

- 1** Appuyez sur les touches de fonction **1** et **3** pour démarrer l'enregistrement automatique
 - voir aussi § 5.3.3 page 20
 - voir aussi image 10 page 20
- 2** Appuyez sur la touche de fonction **1** ou **2** pour augmenter ou diminuer le temps d'intervalle [heures]
 - voir aussi image 1 page 7
 - voir aussi image 11 page 21
- 3** Appuyez sur la touche de fonction **3** pour passer au champ suivant [minutes]
- 4** Appuyez sur la touche de fonction **1** ou **2** pour augmenter ou diminuer le temps d'intervalle [minutes]
 - voir aussi image 1 page 7
 - voir aussi image 11 page 21
- 5** Appuyez sur la touche de fonction **3** pour passer au champ suivant [secondes]
- 6** Appuyez sur la touche de fonction **1** ou **2** pour augmenter ou diminuer le temps d'intervalle [secondes]
 - voir aussi image 1 page 7
 - voir aussi image 11 page 21
- 7** Appuyez sur la touche de fonction **3** pour accéder à l'écran d'annulation/démarrage
 - voir aussi image 12 page 21
- 8** Appuyez sur la touche de fonction **1** pour annuler le réglage et l'enregistrement automatique
 - voir aussi image 12 page 21
- 9** Appuyez sur la touche de fonction **3** pour enregistrer le paramètre et démarrer l'enregistrement automatique
 - voir aussi image 1 page 7
 - voir aussi image 12 page 21

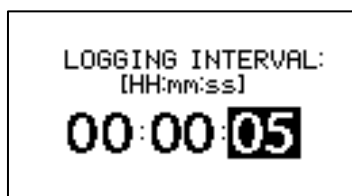


image 11

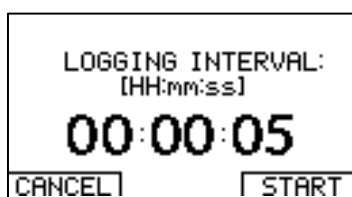


image 12

5.3.4. Enregistrer manuellement une valeur mesurée (journal unique)

En plus du mode d'enregistrement automatique, il est également possible de sauvegarder une seule valeur de mesure (enregistrement). Pour ce faire, il faut appuyer brièvement sur la touche de fonction **3**. Une seule mesure sera alors enregistrée.

- voir aussi image 13 page 22

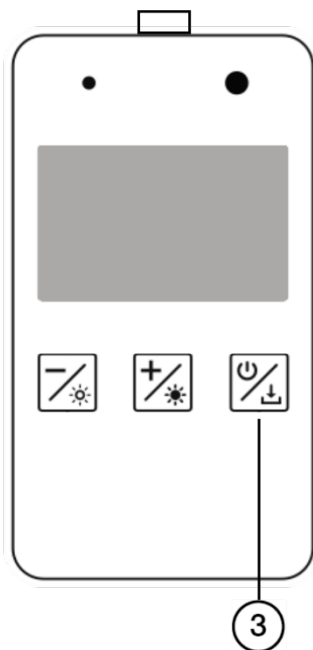


image 13

- ③ Enregistrer manuellement la valeur mesurée (journal unique)

5.3.5. Modification des unités de la valeur mesurée et de la lecture

Les unités affichées à l'écran et enregistrées peuvent être modifiées.
Un choix peut être fait parmi;

- kN / °C
- lbf / °F

Vous pouvez changer d'unité en appuyant simultanément sur les touches de fonction ① et ②. Les unités seront changées.

- voir aussi image 14 page 23

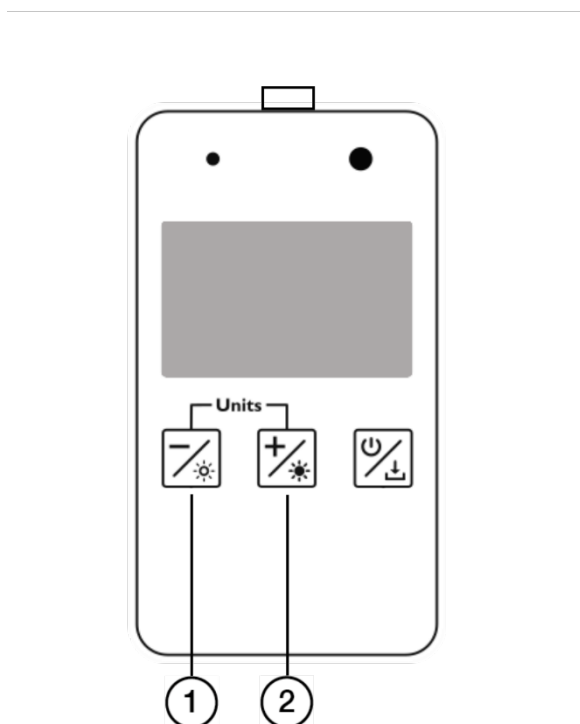


image 14

① + ② Changer les unités (kN / °C ou lbf / °F)

INFORMATION

LES UNITES AFFICHEES A L'ECRAN SONT LES MEMES QUE LES UNITES ENREGISTREES



5.4. Afficher les lectures

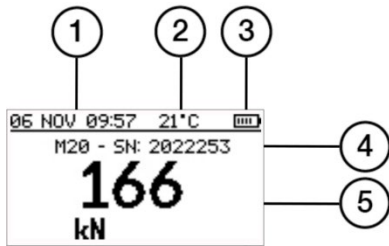


image 15

- ① Date et heure
- ② Température
(valeur du capteur de température dans le capteur de charge de boulon CMS)
- ③ État de la batterie
- voir aussi § 4.2.1 page 12
- ④ Type et numéro de série Capteur de charge de boulon CMS
- ⑤ Lecture de la valeur mesurée et de l'unité réglée

Connexion USB

Lorsqu'il est connecté à un ordinateur via la connexion USB-C, le symbole USB s'affichera sur l'écran.

- voir aussi image 16 page 24

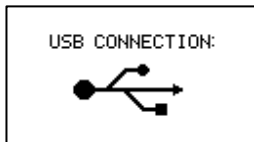


image 16

Stockage utilisé

Le pourcentage d'enregistrements enregistrés est affiché à l'écran. Les enregistrements stockés peuvent être supprimés via **BoltSafe Connect**.

- voir aussi image 17 page 24

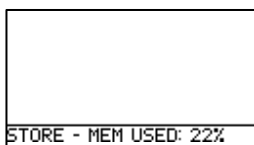


image 17

Mettre à jour le micrologiciel

Si une mise à jour du micrologiciel est lancée, celle-ci sera affichée à l'écran pour confirmation avant d'effectuer.

- voir aussi § 6.4 page 25

- voir aussi image 18 page 25

6. Entretien et inspection

6.1. Instructions générales pour l'entretien et l'inspection

NOTE

CONTACTEZ TOUJOURS BOLTSAFE AVANT DE RETIRER L'ARRIERE DE L'APPAREIL



6.2. Entretien périodique

Un entretien régulier est requis pour le fonctionnement sûr et efficace de votre appareil **BoltSafe**.

- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec
- Nettoyer les touches de fonction
- Vérifiez l'écran LCD pour déceler tout dommage
- Vérifiez le connecteur pour déceler tout dommage ou toute contamination
 - points de connexion et pas de vis
- Vérifiez le connecteur USB-C pour déceler tout dommage ou contamination

6.3. Remplacer la batterie interne

Si la batterie rechargeable interne de l'appareil ne fonctionne plus correctement, elle doit être remplacée. Contactez toujours **BoltSafe** pour cela.

NOTE

CONTACTEZ TOUJOURS BOLTSAFE AVANT DE RETIRER L'ARRIERE DE L'APPAREIL



6.4. Mettre à jour le micrologiciel SM-300

BoltSafe Connect permet de mettre à jour le micrologiciel du lecteur portable SM-300 vers une version plus récente, si disponible. Lorsque la mise à jour du firmware est lancée, cela s'affichera sur l'écran pour confirmation avant l'exécution.

- voir aussi image 18 page 25



image 18

INFORMATON

POUR L'UTILISATION ET LES PARAMETRES DU LOGICIEL, VEUILLEZ VOUS REFERER AUX INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE BOLTSAFE CONNECT



7. Transport et stockage

7.1. Instructions générales pour le transport et le stockage

7.1.1. Transport

NOTE

LE LECTEUR PORTABLE BOLTSafe SM-300 EST UN INSTRUMENT DE MESURE ELECTRONIQUE

- TRANSPORTER L'APPAREIL AVEC PRECAUTION

NE LAISSEZ PAS TOMBER L'APPAREIL ET NE LE HEURTEZ PAS CONTRE D'AUTRES OBJETS

7.1.2. Stockage

NOTE

CONSERVER DANS UN ENDROIT SEC ET A TEMPERATURE AMBIANTE NORMALE

8. Pannes et dépannage

8.1. Instructions générales en cas de dysfonctionnement

Si un défaut survient, la LED s'allume en rouge.

- voir aussi © § 3.2.1 page 7

8.2. Dépannage

Essayez de trouver une solution au problème en utilisant le tableau ci-dessous.

- voir aussi table 1 page 27

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter votre représentant **BoltSafe** local.

Problème/état	Cause possible	Solution
La LED rouge s'allume	Message d'erreur	Éteignez et rallumez l'appareil - voir aussi § 5.3.1 page 18
La LED rouge reste allumée après avoir éteint et rallumé l'appareil		Contactez toujours BoltSafe pour cela

table 1

NOTE

CONTACTEZ TOUJOURS BOLTSAFE AVANT DE RETIRER L'ARRIERE DE L'APPAREIL



9. Déclassement

9.1. Déclassement temporaire

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, il est recommandé de le mettre temporairement hors service pour éviter toute utilisation et/ou déploiement involontaire de l'appareil. Ceci afin qu'il puisse être réparé ou soumis en réparation. La mise hors service temporaire peut être effectuée, par exemple, en étiquetant l'appareil et/ou en appliquant d'autres marquages clairs afin qu'il soit reconnaissable par tous que l'appareil ne peut pas et ne doit pas être utilisé.

9.2. Déclassement définitif

Lorsque l'appareil a atteint la fin de sa durée de vie, il doit être mis hors service définitivement pour éviter des situations dangereuses. L'appareil doit être complètement désactivé afin qu'il ne puisse plus être déployé et/ou utilisé.

- voir aussi § 10 page 28

10. Fin de vie de l'appareil

Si l'appareil a atteint la fin de sa durée de vie, il doit être démonté et éliminé conformément à la législation (environnementale) locale;

- 1** Retirez la batterie interne
- 2** Retirez le câblage
- 3** Supprimer le connexion
- 4** Triez toutes les pièces démontées par type et type de matériau et éliminez-les conformément à la législation (environnementale) locale

INFORMATION

- VÉRIFIER SI LES PIÈCES DÉMONTÉES PEUVENT ÊTRE REUTILISÉES
- ÉLIMINER LES MATÉRIAUX REUTILISABLES CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION (ENVIRONNEMENTALE) LOCALE



Historique des documents

Date	Numéro de version	Commentaire
17.10.2024	001	1ère publication

Les informations dans cette publication a été compilée avec le plus grand soin possible. Cependant, cela ne constitue pas une garantie que ce document ne comporte aucune erreur typographique ou autre, voire des informations obsolètes. Il ne saurait dès lors être dérivé aucun droit ou prétention du contenu de cette publication. **BoltSafe** décline toute responsabilité pour tout dommage direct, indirect, spécial ou conséquent pouvant résulter des informations contenues dans la présente publication. Dans le cadre du développement et de l'amélioration des produits, **BoltSafe** se réserve le droit de modifier les produits et spécifications à tout moment sans préavis.

© 2024 Copyright **BoltSafe** B.V. Tous droits réservés.

Aucune élément de cette publication ne peut être reproduit et/ou publiée par impression, photocopie, microfilm ou autrement sans la permission préalable écrite de **BoltSafe**.



BoltSafe

Platinawerf 8

6641 TL Beuningen, Nederland

Téléphone: +31 (0)24 6790797

www.boltsafe.com | info@boltsafe.com

